

1

FOREIGN RIGHTS CATALOGUE

Spring 2023

Yr



# **SPRING 2023**

# 5+ years



# THE BLUE OF THE SKY by Maylis Daufresne & Teresa Arroyo Corcobado

Why is the sky blue? This is the eternal question that Céleste has decided to address to the one concerned! And the sky answers her gracefully when she asks about the reason he exists. The little girl continues her reflection by also asking the sun, the tree, the sea, the wind and the night. After she has spoken with all the natural elements that arouse her curiosity, there is still a mystery to be solved: what is her own place in the vast world?

Bleu du ciel - 16€ - 22 × 28 cm - hardback - 40 pages - March 2023 Themes: identity, natural elements Rights sold: Korean language



- A text full of gentleness and poetry that helps the little reader to perceive his place in the universe.
- Metaphorical answers to the questions that children ask about natural elements.
- A curious and determined heroine with whom readers can identify.
- Colourful, dreamlike illustrations by Teresa Arroyo Corcobado (BCBF Illustratots Exhibition finalist)

#### Maylis Daufresne (author)

Born in Senegal, Maylis studied literature at the University of Sorbonne, before becoming a bookseller in Paris, Toulouse and Brussels. She now devotes herself to writing and has published a dozen of picture books. Back in France, she recently settled in Toulon. This is the second time she collaborates with her accomplice Teresa Arroyo Corcobado.

#### Teresa Arroyo Corcobado (illustrator)

Born in sunny Spain, Teresa shares her life between Seville and Belgium. This true European developed her graphic work from Madrid to the fine arts in Edinburgh, Granada and Brussels. Her illustrations combine several mediums and techniques, both traditional and digital, creating expressive and colourful images, rich in texture and clean forms.

# SPRING 2023

# 3+ years



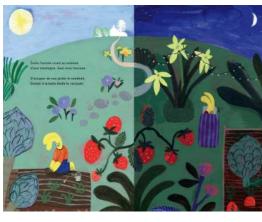
# ÉMILE AND FÉLIX

# by Stéphanie Demasse-Potier & Laura Kientzler

Alone on his mountain, Émile lives as a hermit. He simply enjoys life, until the day he discovers a sleeping rabbit in his backyard. Listening only to his heart, Émile invites him to rest for a while at his place. As the days go by, a close relationship develops between the little rabbit, who had neither parents nor a name, and his host... Has this lost child found a home?

Émile et Félix - 15€ - 21 × 30 cm - hardback - 32 pages - May 2023 Themes: rabbits, adoption, first name

# - Le trate par la trate par la



#### Stéphanie Demasse-Pottier (author)

This resident of the Paris region studied literature before working as a children's librarian in Seine-Saint-Denis and devoting herself to writing. In recent years, she has published a number of acclaimed titles with Grasset, L'Agrume,Sarbacane and La Martinière, as well as three albums with Cépages, of which she is one of the loyal authors.

#### Laura Kientzler (illustrator)

A native of the Vosges, this young illustrator first studied image at the Higher School of Art in Épinal, before completing her training at decorative arts in Strasbourg where she now lives. She has worked for the press and institutions. Her love of small sketches, drawings and cut-outs led her to publish her first album for young people with Cépages.



# **AUTUMN 2022**

# 3+ years



# **FLYING HIGH**

# by Maylis Daufresne & Clémence Monnet

It's autumn, the Voltige family begins its seasonal migration to Africa. But the young bird is injured and cannot fly away. Driven by a strong determination, Voltige will set off on a long journey, marked by numerous surprising encounters. Will he succeed in joining his family?

Voltige - I 4€ - 20 × 28 cm - hardback - 32 pages Themes: emancipation

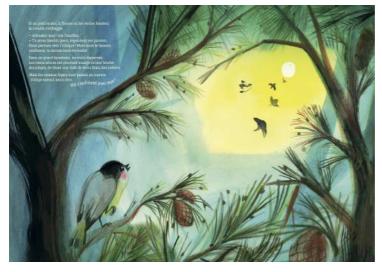


Illustration from Flying High on the cover of the catalog with selection of French Children's Books 2023 by BIEF





Maylis Daufresne (author) See page 2

#### Clémence Monnet (illustrator)

Clémence Monnet graduated from the ESAD in Orléans and lives near Paris. She started out as a textile illustrator and then worked for the publishing and press industries. She also offers more poetic work in Indian ink and watercolor, which has already been published many times. Hector et les bêtes sauvages (Seuil) has become a great classic of youth illustration.

# **AUTUMN 2022**

#### PICTURE BOOKS

# 3+ years



#### **PLAYING TAG**

# by Arnaud Tiercelin & Bertrand Dubois

I do whatever it takes. One day I'm purring. The next day I'm clawing at the carpet. I dance in front of her. I tell her jokes. Or lick my fingers... but she doesn't see me. A funny and ambiguous text full of a little boy's admiration to his furry flat-mate.

Chat perché - 15,50€ - 22 × 28 cm - hardback - 40 pages Themes: rabbits, adoption, first name



# <text>

#### Arnaud Tiercelin (author)

Arnaud Tiercelin lives near Libourne in Gironde. He developed a passion for literature at a very young age and turned to teaching. It was in the classroom that he discovered the richness of children's literature and in his turn devoted himself to it, in parallel with his job as a teacher. To date, he has published about thirty works: novels, short stories, poetry and picture books.

#### Bertrand Dubois (illustrator)

After having worked for the press and in communication, Bertrand Dubois started working in children's publishing to fully develop his graphic writing. Bertrand likes to be inspired by the texts and words of others, to invent colorful universes and to enrich the story. He published his first picture books with Éditions du Rouergue and then published about twenty children's books with various publishers including Naïve Livres and Actes Sud Junior.

# **SPRING 2022**

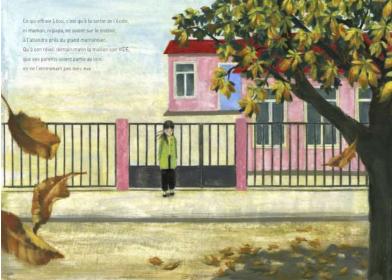
# 3+ years



# I WILL NEVER LEAVE YOU by Irène Cohen-Janca & Elsa Oriol

Lilou is a brave little girl who is not afraid of ANYTHING. She is not afraid of insects, nor of the neighbour's dog, nor of thunderstorms. But there is one thing Lilou fears more than anything else: that her parents will abandon her...

Je ne t'abandonnerai jamais - 15€ - 22,5  $\times$  30 cm - hardback - 32 pages Themes: fear of being abandoned, love Rights sold: Korean language



# **SPRING 2022**

# 3+ years



# EVEN THE CROCODILES AREN'T SLEEPY... by Stéphanie Demasse-Potier & Clarisse Lochmann

Driving home through a storm, a family has a fantastical encounter. Something big, even bulky, is waddling down the road. Upon closer inspection, it turns out to be another family -a family of crocodiles! There is a little one, a medium one, and a huge one. What are these strangers doing, lost in the night? Do they need help?

Même les crocodiles n'ont pas sommeil - 13€ - 19 × 24,5 cm hardback - 32 pages Themes: crocodiles, encounter, mutual aid







# **SPRING 2022**

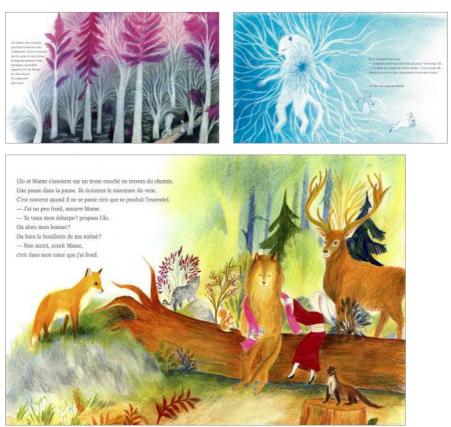
# 3+ years



# JUST LIKE THAT by Manech & Mathilde Poncet

Chance brings Ulo and Mame together as they are about to enter the forest. They don't know each other, but the shared path gradually brings them together. Mame carries a secret sorrow. With little things — gestures and gentle words — Ulo tries to warm his heart. On this contemplative and poetic journey through a natural setting waking up from winter, a friendship will be born.

L'air de rien - 14€ - 22 × 27 cm - hardback - 32 pages Themes: friendship, spring, forest



# 3+ years



# THAT CHRISTMAS...

# by Stéphanie Demasse-Potier & Lucie David

How long we've been waiting for this Christmas! The whole rabbit family is finally together in the big house under the snow. But that night, two naughty rabbits went to bed with one idea in mind: to get up first. To get up first and notify warn else...

Ce Noël-là - 14€ - 20,5 × 26,5 cm - hardback - 32 pages Themes: Christmas, family, home







# 3+ years



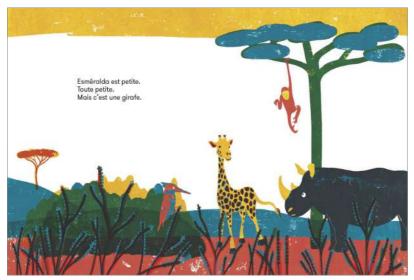
# A SMALL GIRAFFE by Isabelle Wlodarczyk & Xavière Broncard

Esmeralda is small. Very small. Too small. She envies the other giraffes and has a heavy heart because she can't play with them. She desperately tries to imitate them, in vain. It is finally by accepting her singularity that she understands that happiness is also within her reach...

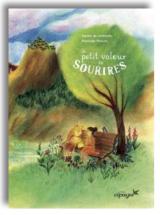
Une petite giraffe - 13,50€ - 21 × 25,5 cm - hardback - 32 pages Themes: Giraffe, self-acceptance







# 3+ years

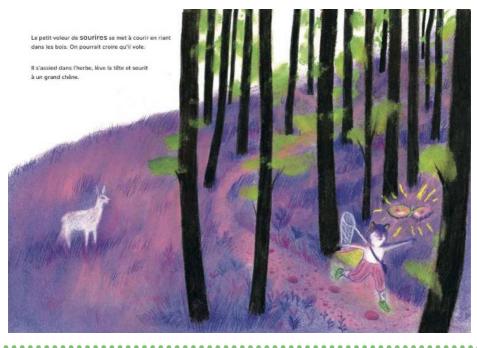


# THE LITTLE SMILE ROBBER by Agnès de Lestrade & Mathilde Poncet

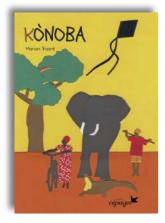
Lancelot is a small monster who fell to earth one beautiful morning. But he was falling, he lost his smile. So he begins to steal it from others, spreading sadness all around. But everything changes when he meets Castille, a young village girl.

Le petit voleur de sourires - 13,50€ - 20 × 28 cm - hardback - 32 pages Themes: happiness, sharing, friendship





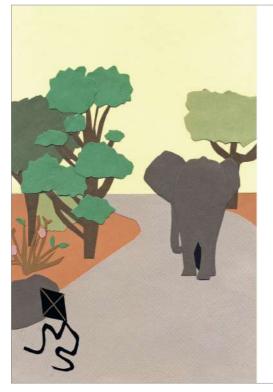
# 3+ years



# KONOBA by Marion Traoré

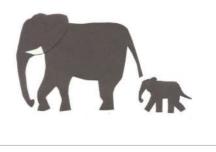
Kònoba, the beautiful kite made by Nouhoum, has gone astray. It was successively discovered by animals in the jungle and then by the villagers. Everyone will do their best to redirect it to its owner. The union makes the force and, little by little, Kònoba gets closer to Nouhoum.

Konoba - 13,50€ - 20 × 28 cm - hardback - 32 pages Themes: solidarity, mutual help Rights sold: world English and Spanish (US non-trade only) languages



Arrivé à la route, il dépose Kònoba près d'une pierre et laisse échapper un «atchoum!» qui fait trembler toutes les feuilles des arbres.

« C'est un peu moins loin de Nouhoum. J'ai fait de mon mieux.» se dit-il en repartant vers sa famille.



Paratou by Marion Traoré on the page 28

# 3+ years



# MISTER CAT

# by Stéphanie Demasse-Potier & Célia Housset

Do you know Mr Cat? The youngest of a family of beautiful angoras, he was nothing special. Until the day when he met a young mouse and became a prince of the night, a king of the ball. But was it really what he wanted to be?

Monsieur Chat - 14€ - 22,50 × 30 cm - hardback - 32 pages Themes: cat, being and appearing

- The story of a life change to question the reader on the theme of being and appearing.
- An unexpected meeting between two characters to understand the strength of love.
- Folkloric and fanciful illustrations in gouache



# 3+ years



# MARYAM AND MAROUSSIA by Anne-Marie Desplat-Duc & Anna Griot

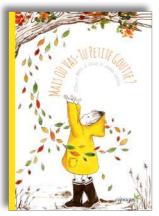
In her golden country where it's always, always hot, Maryam loves gardening. On the other side of the world, in her silver country, where it's always, always raining, Maroussia shares the same passion. Will their flowers flourish one day?

Maryam et Maroussia - 16€ - 24,5 × 30 cm - hardback - 40 pages Themes: ecology, climat, solidarity Rights sold: Russian language

- An ecological tale to increase the ecological/climatic awareness
- Complementary characters to accentuate solidarity
- Bright vibrant gouache illustrations, rich in details
- A duo of a renowned children's novelist and young talented illustrator



# 2+ years



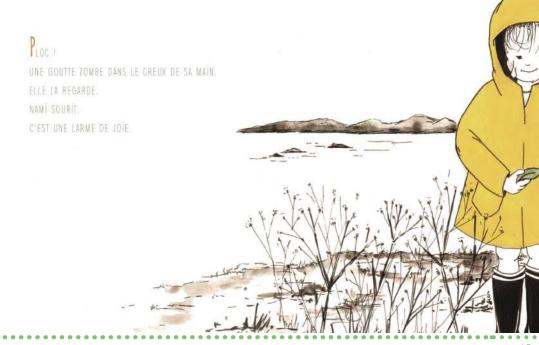
# WHERE ARE YOU GOING, LITTLE DROP? by Marie Le Cuziat & Jeanne Gauthier

It's autumn, Nami's favorite season because she loves walking in the forest. Drip ! A drop falls into her palm. The little girl puts it on a leaf carefully... and it is immediately carried by the wind. Oh, it is so amusing to follow its voyage!

Mais où vas-tu, petite goutte? - 13,50€ - 20 x 28 cm - hardback - 32 pages Themes: autumn, water, forest

- A playful walk in the autumn forest
- Initiatory journey to discover nature
- A simple and realistic adventure that invites the reader to imitate





# 3+ years

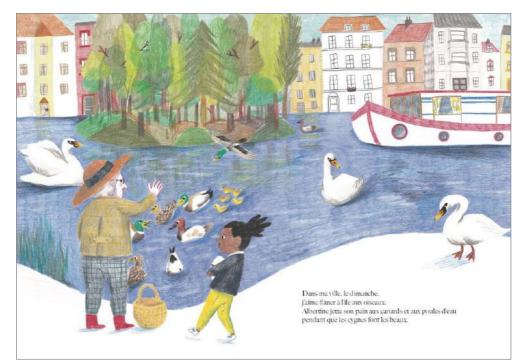


# IN MY TOWN Bérengère Mariller-Gobber

On Sunday, it's a festive day in my hometown. All the residents are out! We can meet Honoré the baker, Mustapha the tenor, Virgile, Lucienne's boyfriend and all the Caloni family. On Sunday, the streets are full of colours and it's great to come across the neighbours!

Dans ma ville - 13,50€ - 20 × 28 cm - hardback - 32 pages Themes: city, living together, community

- A variety of characters to evoke the topic of living side by side
- Narration by a child character walking in the town to make adaptation in a big city more smooth
- Charming illustrations to make streets more welcoming
- Lots of details to observe to stimulate imagination





# HONORÉ TAKES HIS TIME Bérengère Mariller-Gobber

Take your time, dawdle, daydream... while everyone is running and dashing, Honoré is slow. But life is sometimes complicated, when you have opted for contemplation: "Nobody really lets you do anything! "So the little boy tries to adapt to the pace of others. All are satisfied, but he feels unhappy. One day, he receives a camera. A snapshot? What an odd gift for "Honoré-the-hurried-step"! What on Earth is he going to do with it?

Honoré n'est pas pressé - 14€ - 22,5 × 30 cm - hardback - 32 pages Themes: life rhythm, appreciating details, creativity



Pourtant, Honoré le balade parturut, tout le temps. Il reste cles heures claris le jardie le nez au vent, à observer les fourms, à dooutier la pluie. Et dès qu'il surprierd quelque chose de joil, cloictec? Il chotoprochée



BÉRENGÈRE MARILLER-GOBBER (author & illustrator) has studied illustration in the University of Fine Arts of Besançon and University of Decorative Arts of Strasbourg. She moderates workshops on topics of books and illustration at schools of Dijon where she lives. After Honoré takes his time (Honoré n'est pas pressé) published in 2019, she publishes her second picture book with éditions Cépages.

# 5+ years







# Laurence Vidal & Nathalie Paulhiac

Luan, a young fisherman, lives with his mother in Chinese mountains. They are poor and often miss food. Only three grains of rice left in a jar and still no fish caugh in the lake. It's at this moment that the young boy discovers a shining pearl at the bottom of a fish trap.

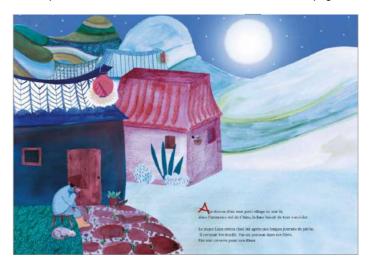
La Perle - 13,50€ - 20 x 28 cm - hardback - 32 pages Themes: China, wealth, sharing

#### AUTHOR

Passionate about languages, Laurence Vidal has studied medieval history and has a diploma of French as a foreign language, she also practices sign language. Born in Martinique, she also lived in Ireland and Italy. She currently works as a guide in Palais de la découverte in Paris. Laurence signs her first picture book for children.

#### IIIUSTRATOR

Born in France, Nathalie came to Belgium to study illustration in the Royal Academy of Fine Arts. She lives and works in Brussels. Her poetic and playful universe is made of small pieces of cut paper, accidental stains and colorful backgrounds. The Pearl is her second picture book published by éditions Cépages.



also by Nathalie Paulhiac (see page 30):



# 3+ years



# AND THE MONKEYS DO THE SAME Pog & Cédric Abt

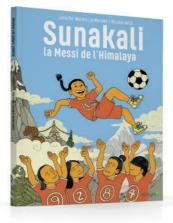
One hot summer night, Hiro, a young street vendor, falls asleep under a tree, next to his merchandise, a cart full of beautiful hats. Unfortunately, in the morning, these have disappeared! Monkeys stole them! Hiro screams. And so do the monkeys! He throws rocks at them and the monkeys... do the same!

Et les singes en font de même - 13€ - 19 × 26 cm hardback - 32 pages Themes: communication, mirroring, humour, Buddhist tale





# 7+ years





In 2019, France is hosted FIFA Women's World Cup.





# SUNAKALI, THE «MESSI OF THE HIMALAYAS» Nicolas Wild & Jennifer Vorms-Le Morvan

When the members of an NGO offer Sunakali, a small Nepalese girl from the countryside, and her friends a soccer ball, the girls seize the opportunity and develop an all-enveloping passion: playing ball! But their destiny gets shaken up by the arrival of a coach looking for players for the national women's team. Sunakali doesn't realize that she's about to embark on an exceptional adventure and become the "Messi of the Himalayas." A true story and a lovable heroine that has already become the subject of an internationally award-winning film!

Sunakali - 16€ - 24 × 32 cm - hardback - 40 pages - Roots of the wold series Theme: football, emancipation Rights sold: Korean, Danish, English (world) and Spanish (US non-trade only) languages

#### NICOLAS WILD (illustrator)

A former student of the famous Arts Décos illustration studio in Strasbourg, Nicolas Wild writes comic books. Author of the famous picture book series Kabul Disco, this tireless traveler continues his exploration of the Persian world in Iran with the picture book Silent was Zarathoustra, which earned him a selection at the Festival d'Angoulême and the France Info de la BD d'Actualité et de Reportage prize in 2014. In 2018, he participated in the multimedia series "Réfugiés" on Arte, in which he made comic strips about the people he met in a Nepalese refugee camp. His latest installment, Kabul Requiem, was published in November

#### JENNIFER VORMS-LE MORVAN (author)

After working as a director for Arte and RFO (a network of radio and television stations), Jennifer opened up the bookstore "La soif de lire" in Strasbourg. The rich professional experiences and extensive travels of this jack of all trades brought her to Nepal where she met Sunakali and the Pakistani director who made a documentary about her. She also told the astonishing true story of this little Nepalese girl for the "Racines du Monde" collection published by Éditions Cépages.

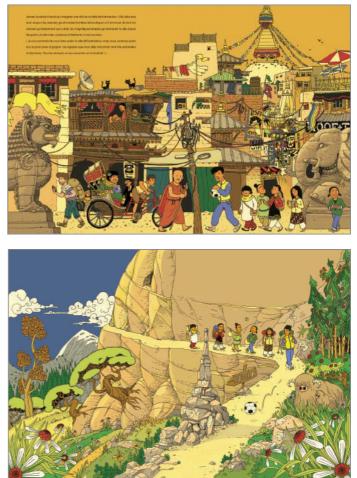
# .... elsewhere, girls are fighting to play!

In countries still dominated by the patriarchy, sports, and football in particular, are important factors in female emancipation. This is what Sunakali's story illustrates.

The award-winning documentary «Sunakali, Teenage girl's journey to glory» by Bhojraj Bhat is available <u>HERE</u> (please use the password «sunakali»)

A FIFA reportage «Meet the Himalayan Messi» is available <u>HERE</u>



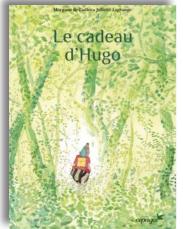


See other titles of The Roots of the World series on pages 38-40

# PICTURE BOOKS

# 5+ years





#### HUGO'S GIFT

# Morgane de Cadier & Juliette Lagrange

His mom's birthday is coming up and Hugo still doesn't have a present for her... His brothers keep making fun of him. Luckily, this sweet little boar isn't the type to be easily discouraged, so he heads into the forest to find the best gift ever. Along the way, he meets mice, lizards and squirrels who share their treasures with him. But everyone's tastes are different and Hugo doesn't find anything that would please his mom. Will he give up?.

Le cadeau d'Hugo - 15€ - 22,5 × 32 cm - hardback - 40 pages Theme: mother's birthday • animals • forest Rights sold: Russain language

#### MORGANE DE CADIER

After studying at the Emile Cohl School (Lyon), Morgane de Cadier decided to tell stories. She likes keeping her writing "simple, for both young and old readers." Her first picture books, illustrated by her good friend Florent Pigié, were published by HongFei Cultures, Balivernes and Frimousse. Morgane's other passion is drawing.

#### JULIETTE LAGRANGE

Born in Lyon, Juliette Lagrange is a recent graduate of the Emile Cohl School. She has collaborated with various children's magazines (Toupie, Wakou) and first three of her picture books were published in 2018.

# 5+ years





# HOUSTON, CAN YOU HEAR ME? Marie Le Cuziat & Nina Bénéteau

Jean-Fred is worried. This morning, his goldfish didn't look good. He has to face facts: it's over. Houston isn't answering anymore. Jean-Fred is sad, but he wants to pay a fitting tribute to his little companion. Houston deserves something grand. There is friendship to celebrate and lots of great memories to recall!

Houston ne répond pas -  $14 \in -20,5 \times 26,5$  cm - hardback - 32p Theme: death of a pet animal Rights sold: Greek language

#### MARIE LE CUZIAT

Marie le Cuziat is a specialized educator living in Rennes (town in the in northwestern France). She has been working with disabled children for more than 10 years. Writing has always been one of her main activities (writing workshops, special projects etc.). Marie has three little boys, she is passionate about new encounters and travelling. As a writer, she inspires by all her life experiences.

#### NINA BÉNÉTEAU

Nina Bénéteau was born in 1991 in Nantes (town in western France) where she lives today. She has obtained a diploma of École Pivaut, illustration section, and she mostly works with traditional techniques: brushes, color pencils, gouache, paper... Éditions Cépages is happy to publish the first picture book of this young talent!.



# 5+ years



# THE BIG WOLF AND THE RED FAIRY Véronique Cauchy & Rébecca Galera

Once upon a time, there was a big wolf who was a little different from the other wolves, and a red fairy, no ordinary fairy herself. She was blind and his mind was a little slower than the rest. Will they find their way? In this revised version of Little Red Riding Hood both protagonists have handicaps, but their handicaps lead to a quick friendship between them.

Le grand loup et la fée rouge - 14€ - 22,5 x 30 cm - hardback - 32 pages

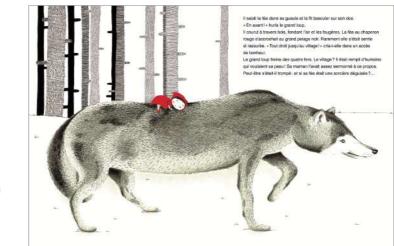
Theme: wolf, disability, friendship Rights sold: Korean and Greek languages

#### VÉRONIQUE CAUCHY

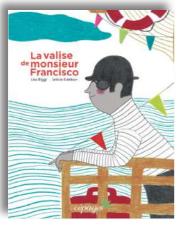
Véronique Cauchy used to work in the international trade before she discovered a strong passion for children's literature and started writing. Her first book (Une chose incroyable, exceptionnelle, extraordinaire) was published in 2007 by Circonflexe and rewarded by the Croq'livres prize in 2008. She has published many other picture books.

#### **REBECCA GALERA**

Rebecca Galera is passionate about art and drawing since her childhood. Illustrator for very young children, she has a strong link with childhood that is like a bridge that she can cross with her imagination. Her books for the early readers have been published by Auzou, Eveil et Découvertes and Gründ.



# 5+ years



# MR. FRANCISCO'S SUITCASE

# Lisa Biggi & Leticia Esteban

Mr. Francisco travels all over the world with his unusual suitcase always by his side. It transforms over the course of his experiences and encounters! What might it contain?

La valise de Monsieur Francisco -  $14 \in -20,5 \times 26,5$  cm - hardback - 32 pages

Theme: travel, memories, sharing



#### LISA BIGGI

Lisa Biggi was born in 1975 in Milan. After having accomplished studies of philosophy, she experimented with writing in many different ways: poetry contests, collaborations with literary magazines, tales. She writes at night as during the day time she works as a teacher.

#### LETICIA ESTEBAN

Leticia Esteban obtained a diploma of Real Academia de Bellas Artes of Madrid where she lives today. After that, she studied illustration in Italy and started collaborating with various publishing houses. Leticia, an artist and a traveller, has already published a picture book for children in France, at éditions La Palissade.



# 3+ years



PARATOU Marion Traoré

Sékou is the son of the chief of a small African village. One day he returns from the market with an unusual treasure that he shows everyone: an umbrella! But what on earth is its purpose?

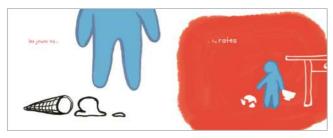
Partou - 13€ - 32 × 22,5 cm - hardback - 32 pages Theme: travel, Africa Rights sold: world English and Spanish (US non-trade only) languages



# ONE DAY... Elsa Hieramente

One day, a child is born and there's so much emotion to be shared! New experiences and joys are discovered as the child grows and his parent's love grows stronger with him.

I 3€ - 25,5 × 19,5 cm - hardback - 32 pages Theme: child, love



#### MARION TRAORÉ (author & illustrator)

Marion Traoré, born in Troyes, is married to a Malian. Since several years, she works as a teacher in Africa. At the present moment, she lives and works in Burkina Fasso where she has invented, written and illustrated in the technique of collage this beautiful picture book. Paratou is her first published book.



# 5+ years



# PENCIL HIDE-AND-SEEK

# Michel Boucher

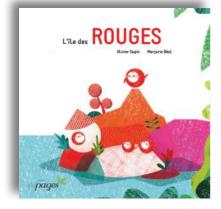
When you are a child full of imagination and whimsy, parents sometimes get concerned. "What are we going to do with him," they ask themselves? But our hero never runs out of ideas! In a game of hide-and-seek with his clever pencils, he is able to follow his dreams.

À saute crayon - 13€ - 21 × 21 cm - hardback - 32 pages Theme∶illustrator



#### MICHEL BOUCHER

After studying architecture at the École des Beaux-Arts in Paris where he lives, Michel Boucher has written and illustrated over one hundred books during his rich professional career as an author and illustrator. The series Les bonheurs d'expression (Happiness of Expression), published by Actes Sud Junior, is just one example. His most recent exhibition, "Marabouts de crayons," led to a new picture book where portraits accented by pencils are arranged in a playful style.



# THE RED ISLAND Olivier Dupin & Marjorie Beal

Mr. Paul is bored stiff at his office. He's had it, it's time for a vacation! Destination: The Red Island. But when he arrives to the island, its inhabitants' behavior surprises him. Don't do this, don't do that... Why are there so many strange rules?

L'Île des rouges - 13€ - 21 × 21 cm - hardback - 32 pages Theme: travel, taboos Rights sold: Korean language



# 5+ years



# CAPORAL IN PARIS

# Maud Michel & Claire Bédué

Caporal, a young baboon in the Paris Zoo, is fascinated by his human cousins, whom he finds very special What if he tried to escape from his cage and live happily amongst them? Leaving his animal friends with no regrets, the curious little monkey sets off to discover the city and its inhabitants. But this adventure has some surprises in store for him...

Caporal à Paris - 14€ - 25 × 22 cm - hard cover - 40 p Theme: monkey, Paris, adventure





# ON THE OTHER SIDE Maylis Daufresne & Nathalie Paulhiac

Sometimes Noe feels so lonely, living in the woods surrounded by the silence of nature. One day, he decides to climb the mountain that blocks his view of the horizon. On the other side, he meets the beautiful Iris who shows him the city and its bustling life. But Iris herself dreams of peaceful green spaces. Torn between the city and the countryside, where will they manage to find a home for their budding love?

*14€ - 22,5 x 30 cm - hardback - 32 pages* Theme : city, countryside, love



#### 28

# PICTURE BOOKS 3+ years



# **ROUGE-FEUILLE**

#### Eric Wantiez & Juliette Parachini-Deny

The little red fox Rouge-Feuille loves autumn. One day, a marvelous blue bird, Bleu, tumbles down at his feet and the flame-colored fox takes pity on him. He carries the small injured bird away on his back and the two friends embark on a long journey through the forest and the changing seasons. Will they reach Bleu's distant homeland where the healing grass grows?

Rouge-Feuille - 14€ - 22 × 25 cm - hard cover - 40 pages Theme: friendship, seasons, healing Rights sold: Korean language







# THE MISSION

# Juliette Parachini-Deny & Thierry Manes

Zébulon is a Super Bird! So when the pupils of the Jean Morette school call upon him for help, he dons his costume and flies off to their aide. A certain Mr. Schnotz has a very poorly trained dog who poops all over the sidewalks. It's disgusting! Luckily, Super Bird is here and he's going to teach this careless dog-owner an important lesson!

La Mission - 12.50€ - 20 × 22 cm - hard cover - 32 p Theme : super-heros, civisme Rights sold: Italian and Korean languages



# Vert d'O

A «green» series to introduce children to the beauty and fragility of the wildlife. The readers will meet amazing creatures that inhabit the wild nature! 9,50€ - 18×18 cm - hard cover - 24 pages

# 3+ years



# DUGONG, MY TREASURE

Catherine C. Laurent & Bénédicte Nemo

Elodie is a little Caledonian girl who lives in a natural paradise and knows all its marvels by heart. When her cousin comes to spend vacations at her home, she is tempted to share a big secret with him: the hiding place of an unusual animal...

Theme: nature • animals • dugong



#### CATHERINE C. LAURENT

Heeding the call of the Pacific Ocean, Catherine C. Laurent spent 20 years in New Caledonia. Today, she lives in Paris and works as a school teacher, writing novels, poems, essays and children's books in her spare time. She has already published four works with illustrator Bénédicte Nemo, as part of the Vert d'O series.

#### BÉNÉDICTE NEMO

A graduate of the École des Arts-Décoratifs, Bénédicte Nemo uses various techniques such as painting, linocutting and collage. After spending her childhood in Senegal, she moved to Paris where she lives today. Many of her books have already been published, including Sidi's Tale, for Éditions Cépages.





# CRAC CRAC CROC, THE MARMOT Catherine C. Laurent & Bénédicte Nemo

Vert d'O

The lumberjacks in the Canadian forests cut down so many trees that Crac Crac Croc the marmot of Vancouver has become very upset. Spring has sprung but she's still sleeping. Wake up quickly, little marmot, nature needs you! Theme: the marmot



# CELIA, THE LITTLE KOALA Catherine C. Laurent & Bénédicte Nemo

A fire erupts in the Australian forest. Célia the little koala and her friends are in grave danger! Who will save them?

Theme : koala



# LITTLE HUMMINGBIRD Catherine C. Laurent & Bénédicte Nemo

Today is a dream come true for the Little Hummingbird who adventures into the Amazonian forest with his mom.Together they discover its countless flowers.

Theme: hummingbird



# TURTLES OF THE BAY Catherine C. Laurent & Bénédicte Nemo

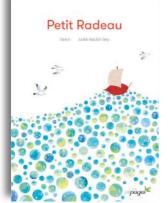
On the Pacific seashore, a little Caledonian girl dreams of witnessing baby turtles hatching from their shells. She comes to understand all the beauty and fragility of this species.

Theme: baby turtles

# PICTURE BOOKS 3+ years



My Tender Leaves («Mes tendres feuilles») series treats sensitive life topics through charming metaphors.



# LITTLE RAFT

# Manech & Juliette Parachini-Deny

In the vast ocean, Little Raft has plenty of fish and albatross for friends. But he hasn't made friends with any of the other ships! He is scared of anything bigger than himself. Will he "take the plunge" in the open waters? This picture book raises the question of making new friends in a poetic way.

Petit radeau - 13€ - 19 × 26 cm - hardback - 32 pages Theme: making new friends

#### MANECH

Manech has been working as a teacher for 15 years. He has a master's degree in children's literature and is also the author of Bibliothèque Idéale – spécial philosophie avec les enfants, published by Les Éditions MeMo. He hopes to devote himself fulltime to writing for young audiences. This is his first picture book.

#### JULIETTE PARACHINI-DENY

Juliette Parachini-Deny lives in Metz and works both as an author (she has published numerous books for children) and an illustrator. She likes mixing genres and techniques, using watercolor, line drawing and collage at the same time. Little Raft is Juliette's third work for Éditions Cépages.





CÉLESTIN Pog & Baptistine Mésange

Célestin is a funny bird. When the sun shines, he takes out his umbrella, when it rains, he puts it away. Passerby stop and stare, but later they secretly start imitating him and discover his idiosyncrasies to be quite enjoyable! This picture book is a humorous and poetic reflection on our many differences.

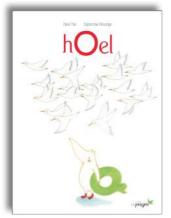
Célestin - 13€ - 19×26 cm - hard cover - 32 pages Theme: difference Rights sold: simplified Chinese, complex Chinese



# CLOSE TO MY HEART Magali Clavelet

A long time ago, before his skin grew as wrinkled as the bark of an old tree, Louise's grandfather planted some seeds in the ground. Whatever happened to them? This picture book is an introduction to the cycles of life and nature. Près de mon coeur - 13€ - 19×26 cm - hard cover - 32 pages Theme: forest, lifecycle Rights sold: Korean, simplified Chinese

# 3+ years



# HOEL

# Marie Tibi & Baptistine Mésange

To shelter from his fellow citizens' taunting, Hoel has taken refuge on a desert island, far from the world and its people. He sometimes dreams of leaving but remains alone on the shore. Until one day the tide lands there a little starfish fisherman. How will Hoel handle this unexpected companion?

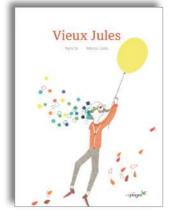
Hoel - 13€ - 19  $\times$  26 cm - hardback - 32 pages - «My tender leaves» series

Theme: loneliness, friendship





# 3+ years



# OLD JULES

Heyna Be & Rebecca Galera

Old Jules is 100 years old, but his memory is full of holes! He doesn't know his age or his name anymore. What can be done to help him remember?

- A simple story that deals with a difficult subject
- $\bullet$  An endearing character who will bring different generations closer together
- A joyful graphic style that helps play down the subject matter

- A symbolic story that allows little kids to understand Alzheimer's disease

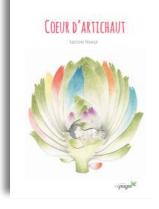
Vieux Jules - 13€ - 19 × 26 cm - hardback - 32 pages - «My Tender Leaves» series Theme : loosing memeory, generations



also by Rebecca Galera (see page 24):







# **TENDER HEART Baptistine Mésange**

Mes

Artichoke has a fickle heart. He falls in love with each dancing butterfly, with every early bird to sing him a song... But one of his leaves is carried off by the wind with each new infatuation. Soon his tender little heart will be naked and exposed! That's when he meets a pebble with a heart of stone...

Coeur d'artichaut - 13€ - 19×26 cm - hard cover - 32 pages Theme: being in love Rights sold: simplified Chinese



# THE COCOON

Pog & Maurèen Poignonec

A nice old lady cares for a beautiful winter garden. Two children discover her many flowers and the miniature creatures that live amongst them. Who is that emerging from a cocoon? It appears to be a tiny fairy, like the one growing in their mother's belly. Will she be able to fly? This picture book is a charming metaphor for the magic of birth.

Chrysalide - 13€ - 19×26 cm - hard cover - 32 pages Theme: birth Rights sold: simplified Chinese



Series of little songs on various subjects featuring funny characters and animals that will help children to learn first English words singing.
Easy and practical: scan the QR code or follow the link to listen to the song.
9,90€ - 16,5×16,5 cm - board book - 12 pages

2+ years









#### LIZ'S DAYS

# Bénédicte Prats, Marie-Noëlle Horvath & Robert V. Peterson

An entire week in the countryside... There are so many animals and even a pond to explore! Liz is having a ball. Oh, what happy times!

Theme: days of the week

# LADY MOON

Bénédicte Prats, Lili la baleine, Renn Lee

Come in soon Lady Moon! Like a nocturnal fairy, Lady Moon accompanies me to the kingdom of dreams. Join me, Lady Moon, I'm waiting for you...

Theme: the night

#### MAX THE ELEPHANT

# Bénédicte Prats, Marie-Noëlle Horvath & Robert V. Peterson

Max, an extremely kind elephant, meets different animals during his travels and promises not to leave them alone on the road!

Theme: savannah animals

#### MISTER PEEKABOO Bénédicte Prats, Nicolas Gouny, Renn Lee

Mister Peekaboo is a small mustachioed gentleman whose mood alternates between sadness and joy depending on the weather. But there's always sunshine after the rain!

Theme: weather

# Roots of the World

A series that treats different ways of getting a knowledge and is inspired by true stories.

# 6+ years

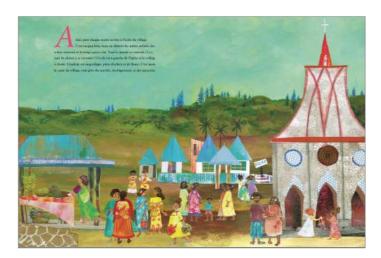


# **CAPTAIN ALIZÉE**

## Catherine C. Laurent & Dominique Berton

Daddy, bring me out onto the lagoon today! Alizée, the little girl from New Caledonia, is the pride and joy of Théo, her indigenous Kanak father. What she loves most is setting sail on the clear waters of the Pacific with him. But one day the paradise of her childhood begins to crumble: her French mother tells her that they are moving back to Nantes, her hometown, thousands of kilometers away from L'Île-des-Pins. Far from her beloved ocean, will Alizée once again discover the joys of navigation?

Cap'taine Alizée -  $16 \in -24 \times 32$  cm - hardback - 40 pages *«Roots of the wold» series* Theme: the sea, travel, New Caledonia

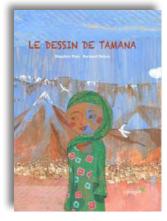




# Roots of the World 15€ - 24×32cm - hard cover - 40 pages

# PICTURE BOOKS

# 6+ years



# TAMANA'S DRAWING Bénédicte Prats & Bertrand Dubois

Tamana is a young schoolgirl from a poor neighborhood of Kabul. Her life is turned upside down by an incredible event: she wins an international drawing competition and must travel to Paris to receive her award. But what does the world look like beyond the mountains? She will find out for herself soon enough...

Theme: Afganistan, drawing, travel





# MANUELA'S DREAM Cécile Baquey-Moreno & Daniela Cytryn

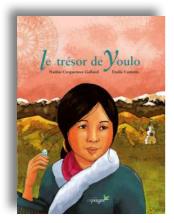
Manuela, a little indigenous girl from Guatemala, dreams of a strange feathered creature: it's a big resplendent quetzal, the magical bird of her Mayan ancestors. He will guide her through life, on her journey from her native village to Guatemala City, helping her find the voice of knowledge: that of Flora Morales, a radio journalist.

Theme: Guatemala, school, dream Rights sold: Spanish language (Guatemala)









# YOULO'S TREASURE Nadine Croguennec-Galland & Émilie Camatte

Youlo, a little girl from the Himalayan highlands, dreams of writing a poem for her brother's wedding. But she can't read and reluctantly has to leave school. One day, while leading the goats to pasture she finds a lost backpack. It contains a true treasure: a pair of glasses!



Theme:Tibet, writing, discovery



# SIDI'S TALE

# Annick Combier & Bénédicte Nemo

Sidi, raised by her grandmother Fatou, dreams of learning to read and leaves her little Mauritanian village for Nouakchott, the capital. There she meets Myriam and Olivier. A new friendship blossoms between the three children, who share a passion for beautiful stories.

Theme: Mauritania, tale, reading





Éditions Cépages (cépage means «grape variety» in French) specializes in children's books. Cultivating quality and variety in their publications, Cépages' harvest consists of original collections and innovative picture books for all those who love reading, discovering and dreaming... Drink it in to your heart's content!

Cover illustration by Laura Kientzler (Émile et Félix)

# CONTACTS

For further information please contact: Galina Grekhova at Syllabes Agency g.grekhova@syllabes-agency.com + 33 (0)6 74 76 75 80



www.syllabes-agency.com



www.editionscepages.fr